|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA-16)**  **الحمامات، 25 أكتوبر - 3 نوفمبر 2016** | | CCITT/ITU-T 60th Anniversary logo |
|  |  | |  |
|  | |  | |
| الجلسة العامة | | المراجعة 1 للوثيقة 7-A | |
|  | | 10 أكتوبر 2016 | |
|  | | الأصل: بالإنكليزية | |
|  | | | |
| لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات | | | |
| الإرسال التلفزيوني والصوتي والشبكات الكبلية المتكاملة عريضة النطاق | | | |
| تقرير لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات إلى الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 (WTSA-16)  الجـزء الأول - اعتبارات عامة | | | |
|  | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **ملخص**: | تتضمن هذه المساهمة تقرير لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات إلى الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 (WTSA-16) فيما يتعلق بأنشطة اللجنة في فترة الدراسة 2016-2013. |

ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات:

يرد تقرير لجنة الدراسات 9 إلى الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 (WTSA-16) في الوثيقتين التاليتين:

الجزء الأول: **الوثيقة 7** - اعتبارات عامة

الجزء الثاني: **الوثيقة 8** - مسائل تُقترح دراستها في فترة الدراسة 2020-2017

**جدول المحتـويات**

**الصفحة**

[1 مقدمة 3](#_Toc459795057)

[2 تنظيم العمل 5](#_Toc459795058)

[3 نتائج الأعمال المنجزة في فترة الدراسة 2016-2013 12](#_Toc459795059)

[4 ملاحظات تتعلق بالأعمال المقبلة 14](#_Toc459795060)

[5 تحديث القرار 2 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات من أجل فترة الدراسة 2020-2017 14](#_Toc459795061)

[ال‍ملحـق 1](#_Toc459795062) - [قائمة بالتوصيات والإضافات والمواد الأخرى الصادرة أو الملغاة في فترة الدراسة 15](#_Toc459795063)

[ال‍ملحـق 2](#_Toc459795064) - [التعديلات المقترحة في اختصاصات لجنة الدراسات 9 والأدوار التي تؤديها بصفتها لجنة الدراسات الرئيسية (القرار 2 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات) 20](#_Toc459795065)

# 1 مقدمة

## 1.1 مسؤوليات لجنة الدراسات 9

كلفت الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (دبي، (2012 لجنة الدراسات 9 بدراسة 13 مسألة في مجال:

- استعمال أنظمة الاتصالات في خدمات المساهمة والتوزيع الأولي والثانوي لبرامج الإذاعة التلفزيونية والصوتية وخدمات البيانات المتصلة بها بما فيها الخدمات والتطبيقات التفاعلية القابلة للتوسع لتشمل قدرات متقدمة من قبيل التلفزيون فائق الوضوح والتلفزيون ثلاثي الأبعاد وما إلى ذلك؛

- استعمال شبكات الكبلات والشبكات الهجينة، المصممة أساساً لبث برامج الإذاعة التلفزيونية والصوتية إلى المنازل، باعتبارها شبكات متكاملة عريضة النطاق تُستخدم أيضاً فيما يقدَّم إلى تجهيزات مقار الزبائن (CPE) في المنازل والمؤسسات من الخدمات الصوتية والخدمات الأخرى التي يكون عنصر الوقت فيها حرجاً، وخدمات الفيديو حسب الطلب، والخدمات التفاعلية، وما إلى ذلك.

## 2.1 فريق الإدارة والاجتماعات التي عقدتها لجنة الدراسات 9

اجتمعت لجنة الدراسات 9 ست مرات في جلسات عامة وست مرات ضمن فرق العمل أثناء فترة الدراسة (انظر الجدول (1 برئاسة السيد آرثر وبستر وبمساعدة نواب الرئيس أنطوان بستاني والسيد أيانزهان شوليمبافيتش بولديباييف والسيد ساتوشي مياجي والسيد حبيب تال والسيد دونغ وانغ.

وبالإضافة إلى ذلك، عُقد العديد من اجتماعات المقررين (بما في ذلك اجتماعات إلكترونية) أثناء فترة الدراسة في مواقع مختلفة، انظر الجدول 1-مكرراً.

الجدول 1

اجتماعات لجنة الدراسات 9 وفرق عملها

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| الاجتماعات | المكان، الموعد | التقارير |
| لجنة الدراسات 9 | جنيف، 18-14 يناير 2013 | COM 9 – R 1 |
| لجنة الدراسات 9 | جنيف، 11-3 ديسمبر 2013 | COM 9 – R 2 |
| لجنة الدراسات 9 | جنيف، 12-8 سبتمبر 2014 | COM 9 – R 3 |
| لجنة الدراسات 9 | بيجين، 17-10 يونيو 2015 | COM 9 – R 4 |
| لجنة الدراسات 9 | جنيف، 28-21 يناير 2016 | COM 9 – R 5 إلى R 7 |
| لجنة الدراسات 9 | جنيف، 29 أغسطس -2 سبتمبر 2016 | COM 9 – R 8 |

الجدول 1-مكرراً

اجتماعات المقررين المنظمة في إطار لجنة الدراسات 9 في فترة الدراسة

| المواعيد | المكان/الجهة المضيفة | المسألة (المسائل) | اسم الحدث |
| --- | --- | --- | --- |
| 26-24 أبريل 2013 | سويسرا [جنيف] | المسألتان 3 و6/9 | اجتماعات متعددة لأفرقة المقررين التابعة للجنة الدراسات 9 |
| 26-24 أبريل 2013 | سويسرا [جنيف] | المسألتان 1 و7/9 | اجتماع مشترك لفريقي المقررين المعنيَيْن بالمسألتين 1/9 و7/9 |
| 12-10 يونيو 2013 | الولايات المتحدة [أتلنتا، جورجيا] | المسألتان 1 و7/9 | اجتماع مشترك لفريقي المقررين المعنيَيْن بالمسألتين 1/9 و7/9 |
| 12-10 يونيو 2013 | الولايات المتحدة [أتلنتا، جورجيا] | المسائل 1 و3 و6 و7 و8 و9 و10/9 | اجتماعات متعددة لأفرقة المقررين التابعة للجنة الدراسات 9 |
| 12-8 يوليو 2013 | بلجيكا [غنت] | المسألتان 2 و12/9 | اجتماع مشترك لفريقي المقررين المعنيَيْن بالمسألتين 2/9 و12/9 |
| 30 سبتمبر - 2 أكتوبر 2013 | اليابان [طوكيو] | المسألتان 1 و7/9 | اجتماع مشترك لأفرقة المقررين المعنية بالمسألتين 1/9 و7/9 |
| 30 سبتمبر - 2 أكتوبر 2013 | اليابان [طوكيو] | المسائل 1 و3 و4 و5 و7 و8 و9 و10/9 | اجتماعات أفرقة المقررين التابعة للجنة الدراسات 9 [1/9 و3/9 و4/9 و5/9 و6/9 و7/9 و8/9 و9/9 و10/9، واجتماع مشترك 1/9 و7/9 واجتماع مشترك 5/9 و8/9 و9/9] |
| 23 يناير 2014 | الولايات المتحدة [بولدر، كولورادو] | المسألتان 2 و12/9 | اجتماع الفريق IRG-AVQA |
| 18-17 مارس 2014 | اجتماع إلكتروني | المسألة 4/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 4/9 |
| 28-26 مايو 2014 | سويسرا [جنيف] | المسائل 1 و3 و4 و6 و7 و8 و9 و10 و13/9 | اجتماعات متعددة لأفرقة المقررين التابعة للجنة الدراسات 9 |
| 28-26 مايو 2014 | سويسرا [جنيف] | المسألتان 1 و7/9 | اجتماع مشترك لفريقي المقررين المعنيَيْن بالمسألتين 1/9 و7/9 |
| 2 يوليو 2014 | اليابان [سابورو] | المسألتان 2 و12/9 | اجتماع الفريق IRG-AVQA |
| 23 يوليو 2014 | الصين [بيجين]/ SARFT | المسألتان 1 و7/9 | اجتماع مشترك لفريقي المقررين المعنيَيْن بالمسألتين 1/9 و7/9 |
| 20-18 أغسطس 2014 | اجتماع إلكتروني | المسألة 4/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 4/9 |
| 13-9 فبراير 2015 | سويسرا [جنيف] | المسائل 3 و5 و7 و8 و9 و10 و13/9 | اجتماعات متعددة لأفرقة المقررين التابعة للجنة الدراسات 9 |
| 27-23 فبراير 2015 | الولايات المتحدة | المسألتان 2 و12/9 | اجتماع مشترك لفريقي المقررين المعنيَيْن بالمسألتين 2/9 و12/9 |
| 1 أبريل 2015 | اجتماع إلكتروني | المسألة 4/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 4/9 |
| 10-8 أبريل 2015 | جمهورية كوريا/TTA | المسألة 7/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 7/9 |
| 10-8 أبريل 2015 | جمهورية كوريا/TTA | المسألة 3/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 3/9 |
| 18-14 سبتمبر 2015 | المملكة المتحدة | المسألتان 2 و12/9 | اجتماع مشترك لفريقي المقررين المعنيَيْن بالمسألتين 2/9 و12/9 |
| 20-15 أكتوبر 2015 | سويسرا [جنيف] | المسألتان 3 و7/9 | اجتماعات متعددة لأفرقة المقررين التابعة للجنة الدراسات 9 |
| 20-15 أكتوبر 2015 | سويسرا [جنيف] | المسألتان 1 و7/9 | اجتماع مشترك لفريقي المقررين المعنيَيْن بالمسألتين 1/9 و7/9 |
| 29 فبراير - 4 مارس 2016 | الولايات المتحدة [سان دييغو، كاليفورنيا] | المسألتان 2 و12/9 | اجتماع مشترك لفريقي المقررين المعنيَيْن بالمسألتين 2/9 و12/9 |
| 25-20 أبريل 2016 | سويسرا [جنيف] | المسألة 7/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 7/9 |
| 25-20 أبريل 2016 | سويسرا [جنيف] | المسألتان 1 و7/9 | اجتماع مشترك لفريقي المقررين المعنيَيْن بالمسألتين 1/9 و7/9 |
| 18-16 مايو 2016 | سويسرا [جنيف] | المسألة 3/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 3/9 |
| 16 مايو 2016 | اجتماع إلكتروني | المسألة 4/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 4/9 |
| 17 مايو 2016 | اجتماع إلكتروني | المسألة 5/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 5/9 |
| 20-15 يونيو 2016 | سويسرا [جنيف] | المسألة 7/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 7/9 |
| 20-15 يونيو 2016 | سويسرا [جنيف] | المسألتين 1/9 و7/9 | اجتماع مشترك لفريقي المقررين المعنيين بالمسألتين 1/9 و7/9 |
| 20-15 يونيو 2016 | سويسرا [جنيف] | المسألة 3/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 3/9 |
| 17 يونيو 2016 | اجتماع إلكتروني | المسألة 10/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 10/9 |
| 19-14 يوليو 2016 | سويسرا [جنيف] | المسألة 3/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 3/9 |
| 19 يوليو 2016 | اجتماع إلكتروني | المسألة 10/9 | اجتماع فريق المقرر المعني بالمسألة 10/9 |

# 2 تنظيم العمل

## 1.2 تنظيم الدراسات وإسناد الأعمال

**1.1.2** قررت لجنة الدراسات 9 في أول اجتماع لها في فترة الدراسة إنشاء فرقتي عمل. وأنشئ في فترة الدراسة [فريق متخصص بشأن التلفزيون الكبلي الذكي](http://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/smartcable/Pages/default.aspx) (FG SmartCable) للمساعدة في وضع توصيات متفردة لقطاع تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي في المستقبل بشأن "التلفزيون الكبلي الذكي"، بالاستفادة من الجمع بين التكنولوجيات المذكورة آنفاً وبعض التحسينات المحتملة للتكنولوجيات الموجودة حالياً.

أنشئ الفريق المتخصص المعني بالتلفزيون الكبلي الذكي تحت رعاية ومسؤولية لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات (ITU‑T SG9) في أبريل 2012، واختتم أعماله في ديسمبر 2013 وأصدر نتائج جميع أنشطته في تقرير تقني هو "[التقرير التقني للفريق المتخصص المعني بالتلفزيون الكبلي الذكي](http://www.itu.int/dms_pub/itu-t/opb/fg/T-FG-SMART-2013-PDF-E.pdf)".

وكانت ستة أفرقة عمل دائمة (WG) مسؤولة عن إعداد المخرجات الواردة في هذا التقرير التقني للفريق المتخصص في الفصول المذكورة أدناه. وكان الغرض من الفريق المتخصص المعني بالتلفزيون الكبلي الذكي جمع المعلومات بشأن التكنولوجيات الناشئة التي تشكل "التلفزيون الكبلي الذكي" وتعريف قطاع تقييس الاتصالات والأطراف المهتمة بها؛ وتحديداً الخدمات والتكنولوجيات المتقدمة للشبكات الكبلية عريضة النطاق، والأثر المحتمل على مشاريع وضع المعايير في المستقبل في إطار لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات.

وأنجز الفريق المتخصص المعني بالتلفزيون الكبلي الذكي أعماله بعد أن عقد ثمانية اجتماعات حضورية واجتماعين افتراضيين. وفيما يلي قائمة بوثائق النواتج التي اتُفق على إعدادها.

- Out.1a – متطلبات الخدمة عالية المستوى المتصلة بالتلفزيون الكبلي الذكي

- Out.1b – جمع حالات استخدام الخدمات المقدمة في إطار التلفزيون الكبلي الذكي

- Out.1c – قائمة حية بالمنظمات المعنية بوضع المعايير والمنتديات والاتحادات والمؤسسات الأكاديمية ومعاهد البحوث ذات الصلة وغيرها من الشركات التي يمكن أن تساهم في عمل الفريق المتخصص

- Out.2 – تكنولوجيا النقل المتقدمة بما في ذلك إنترنت الأشياء/الاتصالات من آلة إلى آلة من أجل التلفزيون الكبلي الذكي

- Out.3 – تقديم المحتوى والتطبيقات بما في ذلك أمن التلفزيون الكبلي الذكي

- Out.4 – السطح البيني للمستعمل وإمكانية النفاذ فيما يتعلق بالتلفزيون الكبلي الذكي

- Out.5 – الشاشات المتعددة والأجهزة المتنقلة من أجل التلفزيون الكبلي الذكي

- Out.6 – مصطلحات تتعلق بالتلفزيون الكبلي الذكي

وتضمنت اختصاصات الفريق المتخصص المعني بالتلفزيون الكبلي الذكي التماس وجمع مدخلات من الأفراد والجهات العاملة في طليعة هذه التكنولوجيات المبتكرة، وتلقى الفريق مساهمات من الخبراء في جميع أنحاء العالم.

**2.1.2** يبين الجدول 2 رقم كل فرقة عمل واسمها إضافة إلى المسائل المسندة إليها واسم رئيسها.

الجدول 2

تنظيم لجنة الدراسات 9

| التسمية | مسائل الدراسة | اسم فرقة العمل | الرئيس ونوابه |
| --- | --- | --- | --- |
| فرقة العمل 1/9 | المسائل 1 و2 و3 و6  و11 و12/9 | نقل إشارات الفيديو والجودة الفيديوية | الرئيس: ساتوشي مياجي (شركة KDDI، اليابان)  نائب الرئيس: جينغفي كوي (أكاديمية علم الإذاعة، SAPPRFT) |
| فرقة العمل 2/9 | المسائل 4 و5 و7 و8 و9 و10/9 | المطاريف والتطبيقات | الرئيس: دونغ وانغ (شركة ZTE، الصين)  نائب الرئيس: غيل لايتفوت (CISCO، الولايات المتحدة الأمريكية)  وتاي كيون كيم (ETRI، كوريا) |
| الجلسة العامة | المسألة 13/9 | برنامج العمل والتنسيق والتخطيط | الرئيس: ساتوشي مياجي (شركة KDDI، اليابان) |

3.1.2 يبين الجدول 3 أفرقة المقررين الثلاثة المشتركة بين القطاعات التي أنشأتها لجنة الدراسات 9 في فترة الدراسة.

الجدول 3

أفرقة أخرى

|  |  |
| --- | --- |
| اسم الفريق | الرئيس المشارك |
| الفريق IRG-AVQA  (تقييم الجودة السمعية المرئية) | تشولي لي (جمهورية كوريا)  كوان هون-تو (أستراليا)  جينز برجر (ألمانيا) |
| الفريق IRG-AVA  (النفاذ إلى الوسائط السمعية المرئية) | دايفيد وود (سويسرا)  ماساهيتو كاواموري (اليابان) |
| الفريق IRG-IBB  (الأنظمة المتكاملة للإذاعة والنطاق العريض) | ماسارو تاكيشي (اليابان)  أنا إليزا فاريا سيلفا (البرازيل)  مارتشيلو مورينو (البرازيل) |

**أ )** إن **فريق ال‍مقرر ال‍مشترك بين القطاعات ال‍معني بتقييم ال‍جودة السمعية المرئية** **(IRG‑AVQA)**، (<https://itu.int/en/irg/avqa>) الذي تقرر إنشاؤه بين لجنتي الدراسات 9 و12 لقطاع تقييس الاتصالات ولجنة الدراسات 6 لقطاع الاتصالات الراديوية بشأن تقييم الجودة السمعية المرئية (IRG-AVQA) وفقاً للملحق جيم من القرار 18 للجمعية في عام 2012 والقرار المقابل لقطاع الاتصالات الراديوية (عند الموافقة عليه)، يهدف إلى ما يلي:

• تنسيق التقدم ال‍محرز في مواضيع م‍حددة ذات اهتمام مشترك مع الاقتصار على م‍جال التقييم الذاتي وال‍موضوعي للجودة الفيديوية والسمعية المرئية؛

• ت‍حديد بنود العمل ال‍محتملة التي ي‍مكن إحراز تقدم فيها كتوصيات ذات نصوص مشتركة؛

• الاستفادة من إمكانية عقد الاجتماعات بالترادف مع اجتماعات فريق ال‍خبراء ال‍معني بال‍جودة الفيديوية (VQEG) حيث ي‍جتمع ال‍خبراء ال‍معنيون بال‍جودة الفيديوية/السمعية المرئية ويضطلعون بأعمال تقنية؛

• تشجيع التعاون بين ل‍جنتي الدراسات 9 و12 لقطاع تقييس الاتصالات ول‍جنة الدراسات 6 لقطاع الاتصالات الراديوية بشأن بنود العمل التي ت‍خص كل ل‍جنة على حدة.

والفريق هو أول فريق مقرر مشترك بين القطاعات أنشئ بموجب القرار 18 المراجع الصادر عن الجمعية (دبي، 2012). ويمكن الاطلاع على اختصاصات الفريق في الوثيقة [TD 115 Rev.2 (GEN/9)](http://www.itu.int/md/T13-SG09-130114-TD-GEN-0115/en).

**ب)** ديباجة: راجعت الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012 القرار 18 للسماح لخبراء قطاع الاتصالات الراديوية بتطوير العمل بالاشتراك مع خبراء قطاع تقييس الاتصالات في إطار فريق معترف به رسمياً من جانب القطاعين.

وأنشئ **فريق المقرر المشترك بين القطاعات والمعني بالنفاذ إلى الوسائط السمعية المرئية (IRG‑AVA)** وفقاً للملحق جيم بالقرار 18 للجمعية في عام 2012 والأحكام المقابلة في القرار ITU‑R 6 (تماشياً مع استنتاجات الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية (RAG) التي توصل إليها في اجتماعه في مايو 2013، في إطار البند 5 من جدول الأعمال الوارد في الوثيقة: <http://www.itu.int/en/ITU-R/conferences/rag/Documents/SUMOFCONCLFINAL.docx>).

وأصبح فريق المقرر المشترك بين القطاعات والمعني بالنفاذ إلى الوسائط السمعية المرئية (IRG-AVA)، (<https://itu.int/en/irg/ava>) ثاني فريق مقرر مشتركاً بين القطاعات. ويمكن الاطلاع على اختصاصات الفريق في الوثيقة [TD 291 (GEN/9)](http://www.itu.int/md/T13-SG09-131203-TD-GEN-0291/en).

**ج)** ديباجة: راجعت الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012 القرار 18 للسماح لخبراء قطاع الاتصالات الراديوية بتطوير العمل بالاشتراك مع خبراء قطاع تقييس الاتصالات في إطار فريق معترف به رسمياً من جانب القطاعين.

وأنشئ **فريق المقرر المشترك بين القطاعات والمعني بالأنظمة المتكاملة للإذاعة والنطاق العريض (IRG‑IBB)** وفقاً للملحق جيم بالقرار 18 للجمعية في عام 2012 والأحكام المقابلة في القرار ITU‑R 6 (تماشياً مع استنتاجات الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية (RAG) التي توصل إليها في اجتماعه في مايو 2013، في إطار البند 5 من جدول الأعمال الوارد في الوثيقة: <http://www.itu.int/en/ITU-R/conferences/rag/Documents/SUMOFCONCLFINAL.docx>).

وأصبح **فريق المقرر المشترك بين القطاعات والمعني بالأنظمة المتكاملة للإذاعة والنطاق العريض (IRG‑IBB)** ثالث فريق مقرر مشتركاً بين القطاعات للجنة الدراسات 9 من أجل إنشاء إطار للتعاون بشأن هذا الموضوع مع لجنة الدراسات 6 لقطاع الاتصالات الراديوية. ويمكن الاطلاع على اختصاصات الفريق في الوثيقة [TD 359 (GEN/9)](http://www.itu.int/md/T13-SG09-131203-TD-GEN-0359/en).

**4.1.2** **وفقاً** **للقرار 80 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA‑12) (جنيف، أغسطس-سبتمبر 2016)**

أ ) المبادئ التوجيهية للجنة الدراسات 9 بشأن تنفيذ القرار 80: نظم الفريق المعني بالمسألة 13/9 جلسة مخصصة لهذا الموضوع يوم الأربعاء 31 أغسطس، الساعة 18:00-17:30. وأقر الفريق عدم إمكانية مواصلة تحديث المبادئ التوجيهية للجنة الدراسات 9 المتفق عليها في اجتماع الفريق الاستشاري في فبراير نظراً لعدم الاتفاق بشأن مقترح مقدم إلى الفريق الاستشاري (TD 990) في اجتماع هذا الفريق في يوليو. ونُظمت جلسة مخصصة أخرى يوم الخميس 1 سبتمبر، الساعة 12:00-11:00. واجتمع آرثر وبستر (رئيس لجنة الدراسات 9) مع عدة مندوبين ومكتب تقييس الاتصالات لزيادة مناقشة المبادئ التوجيهية للجنة الدراسات 9. واستعرض الفريق قرارات الفريق الاستشاري على النحو الوارد في التقرير R7 (فبراير 2016) وفي مشروع التقرير R8 (يوليو 2016)، وقرر مراجعة المبادئ التوجيهية للجنة الدراسات 9 لكي تكون مطابقة للوثيقة TD 460r1 للفريق الاستشاري التي وافق هذا الفريق على أن تنفذها جميع لجان الدراسات. ويرد النص المحدث في الوثيقة TD 1052.

# المبادئ التوجيهية للجنة الدراسات 9: روجعت توخياً للاتساق مع الوثيقة TD 460R1 التي وافق عليها الفريق الاستشاري (فبراير 2016)[[1]](#footnote-1)

# خيارات لتقدير مشاركة المساهمين في إعداد نواتج لجان الدراسات وفقاً للقرار 80 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012

تتاح الخيارات التالية للجان الدراسات التي تود الإعراب بصورة جلية عن التقدير للمساهمين البارزين في إعداد نواتجها.

**1 تشجيع استخدام المراجع البيبليوغرافية للمنشورات المستعرضة من الأقران التي تدعم القرارات التقنية المعبر عنها في توصيات قطاع تقييس الاتصالات**

- ستشمل المراجع البيبليوغرافية اللازمة لتقدير المساهمات في محتوى إحدى توصيات قطاع تقييس الاتصالات منشورات و/أو كتيبات مستعرضة من الأقران تعتبر مفيدة لفهم و/أو إعداد النواتج.

- ستُستعمل قواعد البيانات *Web of science* و*Google Scholar* و*IEEE-explore* كأمثلة عن قواعد بيانات موثوقة لورقات مستعرضة من الأقران.

- لا يكون مؤلف ورقة مذكورة في المرجع البيبليوغرافي مساهماً بصورة تلقائية في توصية قطاع تقييس الاتصالات ذاتها.

- يتعين على المقرر أن يبين في تقرير الاجتماع الخاص به أن الاقتباس نُشر في منشور مستعرض من الأقران. فعلى سبيل المثال*، "تُدرج الورقة المستعرضة من الأقران في التوصية ITU-T X.nnn نظراً لمساهمة المؤلف السيد. أأأ في وضع التكنولوجيا المعالجة في هذه الورقة التي تورد عناصر مهمة لهذه التوصية."*

**2 استحداث صفحة إلكترونية للجنة الدراسات عن كل فترة دراسة من أجل الإقرار بحضور جميع المشاركين في كل اجتماع**

- إتاحة صفحة إلكترونية للجمهور تحتوي على قائمة متجددة (لكل اجتماع):

• رئيس لجنة الدراسات ونوابه ورئيس فرقة العمل ونوابه ورئيس الفريق المتخصص ونوابه؛

• المقررون والمقررون المعاونون فيما يخص جميع المسائل.

- توفير معلومات يقتصر النفاذ إليها على المستفيدين من خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES) تشمل ما يلي:

• المحررون والمساهمون في إعداد توصيات قطاع تقييس الاتصالات وغيرها من النواتج التي توافق عليها لجنة الدراسات؛  
**الملاحظة 1** – لن يظهر في هذه القائمة سوى المحررين والمساهمين الذين "اختاروا قبول" إدراج أسمائهم أو وافقوا على ذلك صراحة. ويُبين الكيان الذي يمثله المساهمون كما هو في "المصدر" الوارد في أعلى المساهمة (وليس في "جهة الاتصال" الواردة في أسفل المساهمة).

• سيتاح الحاضرون في اجتماعات لجان الدراسات (وفرق عملها) عبر وصلة بقائمة المشاركين التي يقتصر النفاذ إليها على المستفيدين من خدمة TIES والتي يعدّها مكتب تقييس الاتصالات في كل اجتماع.

**3 القيام، على صفحة المنشورات لتوصية معينة من توصيات قطاع تقييس الاتصالات، بإضافة رابط إلكتروني إلى صفحة تدرج فيها أسماء المساهمين الذين قدموا مساهمة واحدة على الأقل أعانت إحراز تقدم في التوصية**

**الملاحظة 2** – "جهة الاتصال" في مساهمة لا تشير بالضرورة إلى "المساهم". وقد تتاح أسماء المساهمين على أساس طوعي في وقت تقديم المساهمة بإدراج هذه المعلومات في بداية المساهمة ذاتها. ولا يشكل هذا الإدراج "اختيار قبول" أو موافقة صريحة. ويجب الحصول على "اختيار قبول" أو موافقة صريحة للمساهمين ليتسنى إدراج أسمائهم في أي صفحة أو وصلة إلكترونية متاحة للجمهور (أي غير محجوزة لمن لديهم حساب TIES). ولا زالت أساليب "اختيار القبول" قيد الدراسة.

- توفير رابط إضافي بعنوان "المساهمون" في الصفحة الإلكترونية لكل توصية وأي نواتج أخرى توافق عليها لجان الدراسات. وسيتيح هذا الرابط النفاذ إلى وثيقة تتضمن قائمة المساهمين أو المساهمات التي تمت الموافق عليها من أجل إعداد التوصية أو أي نواتج أخرى. وبعد "اختيار قبول" مؤكد، يتاح اسم المساهم والكيان الذي يمثله والبلد الذي ينتمي إليه على النحو المبين في مصدر المساهمة وقت تقديمها.

**الملاحظة 3** – يمكن أن تبدأ هذه الصفحات الإلكترونية بنص يفيد مثلاً بما يلي: تود لجنة الدراسات NN تقدير مشاركة المساهمين في إعداد هذه التوصية لقطاع تقييس الاتصالات. ويرجى ملاحظة أنه قد لا يُذكر بالضرورة جميع المشاركين الذين ساهموا في إعداد هذه التوصية". وجدير بالإشارة إلى أنه في حالة العمل المشترك مع منظمة أخرى، من المحتمل ألا يُذكر الأشخاص الذين قدموا مساهمات لهذه المنظمة.

- يمكن من خلال موافقة لجنة الدراسات، أن تُدرج في قائمة المساهمين الذين أعربوا عن موافقتهم صراحة، توصية لقطاع تقييس الاتصالات من إعداد لجنة الدراسات.

**الملاحظة 4** – يُترك أي تحديث ضروري لدليل المؤلف لصياغة توصيات قطاع تقييس الاتصالات لمكتب تقييس الاتصالات، بالتشاور مع فريق المقرر التابع للفريق الاستشاري بشأن أساليب العمل. ومن المهم إقرار أن الاتحاد يتولى الحفاظ على حقوق المؤلف لجميع نواتج لجان الدراسات بغض النظر عن أي اعتراف للمساهمين.

ب) عقدت لجنة الدراسات 9 يوم الجمعة 22 يناير 2016 جلسة خاصة بشأن التنفيذ التجريبي للقرار 80 - "تقديـر المشاركـة الفعّالـة للأعضاء في إعداد نواتج قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات". وكان الغرض من هذه الجلسة مناقشة طريقة جعل نواتج قطاع تقييس الاتصالات معترفاً بها في قواعد البيانات الأكاديمية مثل Google Scholar وWeb of Science وما إلى ذلك. وقدم مكتب تقييس الاتصالات الوثيقة [TD816r1](http://www.itu.int/md/T13-SG09-160121-TD-GEN-0816/en) التي تحتوي على نتائجه المتعلقة بهذه المسألة. وبعد المناقشة، قامت لجنة الدراسات 9 بتحديث مبادئها التوجيهية – "تفاصيل تتعلق بالتنفيذ التجريبي للقرار 80 للجمعية WTSA-12 في إطار لجنة الدراسات 9"، التي يمكن الاطلاع عليها في الوثيقة [TD 899](http://www.itu.int/md/T13-SG09-160121-TD-GEN-0899/en). واتفقت اللجنة أيضاً على إرسال بيان اتصال إلى الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات لاطلاعه على المبادئ التوجيهية المحدثة للجنة الدراسات 9 ويرد مشروع بيان الاتصال في الوثيقة [TD 898](http://www.itu.int/md/T13-SG09-160121-TD-GEN-0898/en).

ﺝ) **القرار 80 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA‑12) (اجتماع بيجين، يونيو 2015)**

طلب الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات إلى لجنة الدراسات 9 أن تنفّذ على أساس تجريبي نتائجها بشأن القرار 80 للجمعية WTSA-12 "تقديـر المشاركـة الفعّالـة للأعضاء في إعداد نواتج قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات". وراجعت لجنة الدراسات 9 مبادئها التوجيهية "تفاصيل تتعلق بالتنفيذ التجريبي للقرار 80 للجمعية WTSA-12 في إطار لجنة الدراسات 9" مع مراعاة المدخلات الواردة من المستشار القانوني للاتحاد الذي أخبر لجنة الدراسات 9 بأن بعض قضايا الخصوصية في البند 3 من المبادئ التوجيهية لا تسمح بعرض أسماء الأشخاص الحاضرين في الاجتماع على صفحات الويب العامة. ولذلك، أوصى بتقديم قائمة بأسماء جميع الأشخاص الذين لديهم دور رسمي. وروجعت المبادئ التوجيهية تبعاً لذلك ووافق عليها المشاركون في اجتماع لجنة الدراسات 9.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| الرقم | الحالة | العنوان | الوثيقة المؤقتة (GEN) النهائية | جهة الاتصال |
| 1 | مراجعة | المبادئ التوجيهية للجنة الدراسات 9 – تفاصيل تتعلق بالتنفيذ التجريبي للقرار 80 للجمعية في إطار لجنة الدراسات 9 | [TD 748 (GEN/9)](http://www.itu.int/md/T13-SG09-150610-TD-GEN-0748/en) | ساتوشي مياجي |

ﺩ ) **القرار 80 للجمعية WTSA-12 (اجتماع جنيف، سبتمبر 2014)**

طلب الفريق الاستشاري إلى لجنة الدراسات 9 أن تنفّذ على أساس تجريبي نتائجها بشأن القرار 80 للجمعية (WTSA‑12) "تقديـر المشاركـة الفعّالـة للأعضاء في إعداد نواتج قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات". ولمتابعة هذا الطلب، أعدت لجنة الدراسات 9 المبادئ التوجيهية التالية ووافقت عليها.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| الرقم | الحالة | العنوان | الوثيقة المؤقتة (GEN) النهائية | جهة الاتصال |
| 1 | جديدة | تفاصيل تتعلق بالتنفيذ التجريبي للقرار 80 للجمعية في إطار لجنة الدراسات 9 | [TD 583 (GEN/9)](mailto:http://web.itu.int/md/T13-SG09-140908-TD-GEN-0583/en) | ساتوشي مياجي |

ﻫ ) **القرار 80 للجمعية WTSA-12 (اجتماع جنيف، ديسمبر 2013)**

أحرزت لجنة الدراسات 9 أيضاً تقدماً في المناقشات من أجل اقتراح طريقة للفريق الاستشاري للمضي قدماً بخصوص القرار 80 للجمعية WTSA-12 (دبي، 2012) "تقديـر المشاركـة الفعّالـة للأعضاء في إعداد نواتج قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات". وأُعدت وثيقة أولية [TD391 (GEN/9)](http://www.itu.int/md/T13-SG09-131203-TD-GEN-0391/en) بشأن هذا الموضوع.

## 2.2 المسائل والمقررون

1.2.2 كلفت الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2012 لجنة الدراسات 9 بدراسة 13 مسألة مبينة في الجدول 4.

2.2.2 اعتُمدت في هذه الفترة المسائل المبينة في الجدول 5.

3.2.2 أُلغيت أثناء هذه الفترة المسائل الواردة في الجدول 6.

الجدول 4

لجنة الدراسات 9 – المسائل التي أسندتها الجمعية في 2012 إلى اللجنة، والمقررون

| المسألة | عنوان المسألة | فرقة العمل | المقرر |
| --- | --- | --- | --- |
| 1/9 | إرسال إشارات البرامج التلفزيونية والصوتية من أجل المساهمة والتوزيع الأولي والتوزيع الثانوي | 1/9 | Shigeyuki Sakazawa (شركة KDDI، اليابان)  المقرر المعاون:  Yangsu Kim (ETRI، كوريا) |
| 2/9 | قياس ومراقبة جودة الخدمة من طرف إلى طرف لتكنولوجيات التلفزيون المتقدمة، من حيازة الصورة إلى إخراجها، في شبكات المساهمة والتوزيع الأولي والتوزيع الثانوي | 1/9 | Quan Huynh-Thu (أستراليا)  المقررة المعاونة:  Margaret Pinson (NTIA، الولايات المتحدة) |
| 3/9 | الأساليب والممارسات المطبقة على النفاذ المشروط والحماية من النسخ غير المشروع ومن إعادة التوزيع غير المشروعة ("مراقبة إعادة التوزيع" بالنسبة إلى توزيع التلفزيون الكبلي الرقمي إلى المنازل) | 1/9 | Han-Seung Koo (ETRI، كوريا)  المقرران المعاونان:  Kenji Obata (Japan Cable Laboratories، اليابان)  Phisit Pungvora-asn (مكتب الإذاعة الوطنية ولجنة الاتصالات (NBTC)، تايلاند) |
| 4/9 | السطوح البينية لبرمجة التطبيقات (API) من أجل مكونات البرمجيات، والأطر ومعمارية البرمجيات الإجمالية من أجل الخدمات المتقدمة لتوزيع المحتوى ضمن نطاق اختصاص لجنة الدراسات 9 | 2/9 | Masaru Takechi (NHK، اليابان)  المقرر المعاون:  Aguinaldo Boquimpani (البرازيل) |
| 5/9 | المتطلبات الوظيفية لبوابة سكنية ومفكك شفرة لاستقبال الخدمات المتقدمة لتوزيع المحتوى | 2/9 | المقرر المعاون: Dong Wang (الصين) |
| 6/9 | وسائل التحكم في تقديم البرامج الرقمية لأغراض تعدد الإرسال والتبديل والإدخال في تدفقات البتات المضغوطة و/أو تدفقات الرزم | 1/9 | Satoshi Miyaji (شركة KDDI، اليابان) |
| 7/9 | تقديم الخدمات والتطبيقات الرقمية للتلفزيون الكبلي التي تستخدم البيانات القائمة على بروتوكول الإنترنت (IP) و/أو الرزم على الشبكات الكبلية | 2/9 | Tae Kyoon Kim (ETRI، كوريا)  المقرر المعاون:  Ouyang Feng (أكاديمية علوم الإذاعة، الصين) |
| 8/9 | تطبيقات وخدمات الوسائط المتعددة التي يدعمها بروتوكول الإنترنت من أجل شبكات التلفزيون الكبلي التي تدعمها المنصات المتقاربة | 2/9 | Sung-kwon Park (وزارة المعلومات والاتصالات، كوريا) |
| 9/9 | متطلبات مقدرات الخدمة المتقدمة على الشبكات المن‍زلية الكبلية عريضة النطاق | 2/9 | Jiansheng Zhang (الشركة الصينية للشبكة الكبلية، الصين) |
| 10/9 | المتطلبات والأساليب والسطوح البينية لمنصات الخدمات المتقدمة للنهوض بتقديم الخدمات الصوتية والتلفزيونية وخدمات الوسائط المتعددة التفاعلية الأخرى على شبكات التلفزيون الكبلي | 2/9 | Tomohiko Takahashi (شركة KDDI، اليابان) |
| 11/9 | مبادئ توجيهية بشأن تنفيذ ونشر إرسال الإشارات التلفزيونية الرقمية متعددة القنوات على شبكات النفاذ البصرية | 1/9 | Shigeyuki Sakazawa (شركة KDDI، اليابان) |
| 12/9 | الأساليب الموضوعية والذاتية لتقييم الجودة السمعية المرئية المدركة في خدمات الوسائط المتعددة في نطاق اختصاص لجنة الدراسات 9 | 1/9 | Chulhee Lee (وزارة المعلومات والاتصالات، كوريا)  المقرران المعاونان:  Quan Huynh-Thu (أستراليا)  Margaret Pinson (NTIA، الولايات المتحدة) |
| 13/9 | برنامج العمل والتنسيق والتخطيط | الجلسة العامة | Satoshi Miyaji (شركة KDDI، اليابان)  المقرر المعاون:  Tae Kyoon Kim (ETRI، كوريا) |

الجدول 5

لجنة الدراسات 9 - المسائل الجديدة المعتمدة والمقررون

| المسألة | عنوان المسألة | فرقة العمل | المقرر |
| --- | --- | --- | --- |
| المسألة 9/9 المراجعة | متطلبات مقدرات الخدمة المتقدمة على الشبكات المن‍زلية الكبلية عريضة النطاق | 2/9 | Jiansheng ZHANG (الشركة الصينية للشبكة الكبلية، الصين) |

الجدول 6

لجنة الدراسات 9 - المسائل الملغاة

| المسألة | عنوان المسألة | المقررون | النتائج |
| --- | --- | --- | --- |
| لا يوجد |  |  |  |

# 3 نتائج الأعمال المنجزة في فترة الدراسة 2016-2013

## 1.3 اعتبارات عامة

نظرت لجنة الدراسات 9 أثناء فترة الدراسة (حتى 4 يوليو 2016) في 137 مساهمة وأعدت عدداً كبيراً من الوثائق المؤقتة (TD) وبيانات الاتصال. كما أنها قامت بما يلي:

- وضع 33 توصية جديدة؛

- مراجعة/تعديل 12 توصية قائمة؛

- لم توضع أي إضافة أو غير ذلك؛

- لم توضع أي ورقة تقنية، وضع الفريق المتخصص المعني بالتلفزيون الكبلي الذكي تقريراً تقنياً واحداً.

## 2.3 أبرز الإنجازات

فيما يلي عرض موجز للنتائج الرئيسية التي تحققت بشأن مختلف المسائل المسندة إلى لجنة الدراسات 9. وترد الردود الرسمية على المسائل في جدول إجمالي في الملحق 1 بهذا التقرير.

**أ ) القرار 80 لقطاع تقييس الاتصالات** (تقدير المشاركة الفعّالة للأعضاء في إعداد نواتج قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات)

• أعدت لجنة الدراسات 9 مبادئ توجيهية وأحالتها إلى الفريق الاستشاري (سبتمبر 2014).

راجعت لجنة الدراسات 9 المبادئ التوجيهية لمراعاة المدخلات المقدمة من المستشار القانوني للاتحاد الذي أخبرها بأن بعض قضايا الخصوصية في البند 3 من المبادئ التوجيهية لا تسمح بعرض أسماء الأشخاص الحاضرين في الاجتماع على صفحات الويب العامة. ولذلك، أوصى بتقديم قائمة بأسماء جميع الأشخاص الذين لديهم دور رسمي. 🡸 وروجعت المبادئ التوجيهية تبعاً لذلك ووافق عليها المشاركون في اجتماع لجنة الدراسات 9 وأُرسلت إلى الفريق الاستشاري لاستعراضها والتعليق عليها (يونيو 2015).

• عقدت لجنة الدراسات 9 يوم الجمعة 22 يناير 2016 جلسة خاصة بشأن التنفيذ التجريبي للقرار 80. وبعد المناقشة، قامت لجنة الدراسات 9 بتحديث مبادئها التوجيهية – "تفاصيل تتعلق بالتنفيذ التجريبي للقرار 80 للجمعية WTSA-12 في إطار لجنة الدراسات 9"، التي يمكن الاطلاع عليها في الوثيقة [TD 899](http://www.itu.int/md/T13-SG09-160121-TD-GEN-0899/en).

**ﺏ) الفريق المتخصص المعني بالتلفزيون الكبلي الذكي:** أنشئ الفريق المتخصص المعني بالتلفزيون الكبلي الذكي تحت رعاية ومسؤولية لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات في أبريل 2012، واختتم أعماله في ديسمبر 2013. وكانت ستة أفرقة عمل دائمة مسؤولة عن إعداد المخرجات الواردة في هذا التقرير التقني للفريق المتخصص في الفصول المذكورة أدناه. وكان الغرض من الفريق المتخصص المعني بالتلفزيون الكبلي الذكي جمع المعلومات بشأن التكنولوجيات الناشئة التي تشكل "التلفزيون الكبلي الذكي" وتعريف قطاع تقييس الاتصالات والأطراف المهتمة بها؛ وتحديداً الخدمات والتكنولوجيات المتقدمة للشبكات الكبلية عريضة النطاق، والأثر المحتمل على مشاريع وضع المعايير في المستقبل في إطار لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات.

**ج) ثلاثة أفرقة للمقررين مشتركة بين القطاعات**

• فريق المقرر المشترك بين القطاعات والمعني بتقييم الجودة السمعية المرئية (IRG-AVQA)؛ تقرر إنشاء فريق مقرر مشترك بين قطاعات الاتحاد بين لجنتي الدراسات 9 و12 لقطاع تقييس الاتصالات ولجنة الدراسات 6 لقطاع الاتصالات الراديوية بشأن تقييم الجودة السمعية المرئية. وهو أول فريق مقرر مشترك بين القطاعات أنشئ بموجب القرار 18 المراجع الصادر عن الجمعية (دبي، 2012).

• فريق المقرر المشترك بين القطاعات والمعني بالنفاذ إلى الوسائط السمعية المرئية (IRG‑AVA)؛ هو ثاني فريق مقرر مشترك بين القطاعات ويعنى بإمكانية النفاذ إلى الوسائط السمعية المرئية أُنشئ في 11 ديسمبر 2013 في الجلسة العامة الختامية للجنة الدراسات 9 التي قبلت دعوة لجنة الدراسات 16 لقطاع تقييس الاتصالات ولجنة الدراسات 6 لقطاع الاتصالات الراديوية إلى الانضمام إليهما للعمل بشأن هذا الموضوع.

• فريق المقرر المشترك بين القطاعات والمعني بالأنظمة المتكاملة للإذاعة والنطاق العريض (IRG-IBB)؛ هو ثالث فريق مقرر مشترك بين القطاعات ويعنى بالأنظمة المتكاملة للإذاعة والنطاق العريض الذي اقترحت لجنة الدراسات 9 إنشاءه أيضاً لوضع إطار للتعاون مع لجنة الدراسات 6 لقطاع الاتصالات الراديوية بشأن هذا الموضوع.

## 3.3 تقرير عن أنشطة لجنة الدراسات بصفتها لجنة الدراسات الرئيسية ومبادرات التقييس العالمية (GSI) وأنشطة التنسيق المشتركة (JCA) والأفرقة الإقليمية

لا يوجد.

### 1.3.3 أنشطة لجنة الدراسات بصفتها لجنة الدراسات الرئيسية بشأن ...

لا يوجد.

### 2.3.3 مبادرات التقييس العالمية (GSI)/أنشطة التنسيق المشتركة (JCA)

لا يوجد.

### 3.3.3 الأفرقة الإقليمية

لا يوجد.

# 4 ملاحظات تتعلق بالأعمال المقبلة

راجعت لجنة الدراسات 9 اختصاصها الذي يرد في القرار 2 لقطاع تقييس الاتصالات بشأن "مسؤوليات لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات واختصاصاتها" (وهو قرار تمت الموافقة عليه في الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات التي انعقدت في دبي في الفترة 29-20 نوفمبر 2012). وترد في الملحق 2 بهذا التقرير نسخة مع علامات مراجعة تقارن الصيغة الجديدة بالصيغة الحالية للقرار 2 وباختصار، ترمي التعديلات إلى تحديث الاختصاصات لإبراز التقدم المحرز في صناعة الكبلات. ويتعلق الأمر مثلاً بأن يضاف إلى مواضيع العمل "التلفزيون متعدد المشاهد والتلفزيون ذو المدى الدينامي الواسع" و"الخدمات متعددة الشاشات".

# 5 تحديث القرار 2 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات من أجل فترة الدراسة 2020-2017

يتضمن الملحق 2 تعديلات لتحديث القرار 2 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات تقترحها لجنة الدراسات 9 فيما يتعلق بالمجالات العامة للدراسة وعنوان اللجنة واختصاصاتها والأدوار الرئيسية التي تؤديها ونقاط يُسترشد بها في فترة الدراسة المقبلة.

ال‍ملحـق 1

قائمة بالتوصيات والإضافات والمواد الأخرى الصادرة أو الملغاة في فترة الدراسة

يتضمن الجدول 7 قائمة بالتوصيات الجديدة والمراجَعة الموافَق عليها في فترة الدراسة.

ويتضمن الجدول 8 قائمة بالتوصيات المقررة/المتفق عليها في الاجتماع الأخير للجنة الدراسات 9.

ويتضمن الجدول 9 قائمة بالتوصيات التي ألغتها لجنة الدراسات 9 في فترة الدراسة.

ويتضمن الجدول 10 قائمة بالتوصيات المقدمة من لجنة الدراسات 9 إلى الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 من أجل الموافقة عليها.

ويتضمن الجدول 11 والجداول الواردة بعده قائمة بالمنشورات الأخرى التي وافقت عليها لجنة الدراسات 9 أو ألغتها في فترة الدراسة.

الجدول 7

لحنة الدراسات 9 - التوصيات الموافَق عليها في فترة الدراسة

| التوصية | الموافقة | الحالة | عملية الموافقة التقليدية/عملية الموافقة البديلة | العنوان |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| [J.94 (1998) Amd. 3](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12763) | 2016-03-15 | سارية | عملية الموافقة البديلة | الملحق جيم المراجع – معلومات الخدمة للنظام C الرقمي متعدد البرامج |
| [J.181](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12102) | 2014-01-13 | سارية | عملية الموافقة البديلة | رسالة الإيعاز بإدراج برنامج رقمي لأنظمة التلفزيون الكبلي |
| [J.181 (2014) Amd. 1](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12351) | 2014-09-12 | سارية | اتفاق | التذييل II الجديد: الممارسات الموصى بها لتنفيذ التوصية ITU-T J.181 |
| [J.183](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12766) | 2016-03-15 | سارية | عملية الموافقة البديلة | تعدد الإرسال بتقسيم الزمن لتدفقات نقل MPEG-2 متعددة وأنساق عامة لتدفقات النقل عبر أنظمة تلفزيونية كبلية |
| [J.195.1](http://handle.itu.int/11.1002/1000/11879) | 2013-03-01 | ملغاة | عملية الموافقة البديلة | المتطلبات الوظيفية للإرسال عالي السرعة عبر شبكات كبلات متحدة المحور موصولة بالمباني بواسطة الألياف |
| [J.195.1](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12765) | 2016-03-15 | سارية | عملية الموافقة البديلة | المتطلبات الوظيفية للإرسال عالي السرعة عبر شبكات كبلات متحدة المحور موصولة بالمباني بواسطة الألياف |
| [J.195.2](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12311) | 2014-10-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | مواصفة الطبقة المادية للإرسال عالي السرعة عبر شبكات الكبلات متحدة المحور |
| [J.195.3](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12312) | 2014-10-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | مواصفة طبقة التحكم في النفاذ إلى الوسائط من أجل الإرسال عالي السرعة عبر شبكات الكبلات متحدة المحور |
| [J.196.1](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12767) | 2016-03-15 | سارية | عملية الموافقة البديلة | المتطلبات الوظيفية من أجل أنظمة الجيل الثاني للإرسال عالي السرعة عبر شبكات الكبلات متحدة المحور (HiNoC) |
| [J.201](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12313) | 2014-10-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | مواءمة أنساق المحتويات الإعلانية في مجال تطبيقات التلفزيون التفاعلي |
| [J.205 (2012) Cor. 1](http://handle.itu.int/11.1002/1000/11858) | 2013-01-18 | سارية | اتفاق | تصويب للتوصية ITU‑T J.205 - متطلبات من أجل إطار للتحكم في التطبيق باستعمال الخدمات المتكاملة للإذاعة والتلفزيون الرقمي عريض النطاق |
| [J.205 (2012) Cor. 2](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12329) | 2014-10-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | متطلبات من أجل إطار للتحكم في التطبيق باستعمال الخدمات المتكاملة للإذاعة والتلفزيون الرقمي عريض النطاق |
| [J.206](http://handle.itu.int/11.1002/1000/11880) | 2013-03-01 | سارية | عملية الموافقة البديلة | معمارية من أجل إطار للتحكم في التطبيق باستعمال الخدمات المتكاملة للإذاعة والتلفزيون الرقمي عريض النطاق |
| [J.207](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12768) | 2016-03-15 | سارية | عملية الموافقة البديلة | توصيف إطار تحكم في التطبيقات باستخدام الخدمات المتكاملة للإذاعة والتلفزيون الرقمي عريض النطاق |
| [J.223.1](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12769) | 2016-03-15 | سارية | عملية الموافقة البديلة | المتطلبات الوظيفية المتعلقة بالنظام C-DOCSIS |
| [J.230](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12568) | 2015-08-13 | سارية | عملية الموافقة البديلة | متطلبات وظائف منصة من أجل دمج جهاز فك التشفير (STB) الكبلي وأجهزة الشاشة الثانية المتنقلة |
| [J.280](http://handle.itu.int/11.1002/1000/11829) | 2013-03-01 | سارية | عملية الموافقة البديلة | إدراج برنامج رقمي: السطح البيني لبرنامج تطبيق الربط |
| [J.287](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12103) | 2014-01-13 | سارية | عملية الموافقة البديلة | واجهة برمجة التطبيقات من أجل الاتصالات بين أنظمة الأتمتة وأنظمة الانضغاط |
| [J.288](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12770) | 2016-03-15 | سارية | عملية الموافقة البديلة | كبسلة الرزم نمط-طول-قيمة (TLV) لأنظمة الإرسال الكبلية |
| [J.301](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12314) | 2014-10-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | متطلبات أنظمة التلفزيون الذكي الذي يتسم بالواقع المزيد |
| [J.341](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12771) | 2016-03-15 | سارية | عملية الموافقة البديلة | القياس الإدراكي الموضوعي لجودة فيديو متعدد الوسائط في تلفزيون عالي الوضوح من أجل تلفزيون كبلي رقمي بوجود مرجع كامل |
| [J.343](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12315) | 2014-11-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | نماذج تدفقات البتات الإدراكية الهجينة من أجل القياسات الموضوعية لجودة الفيديو |
| [J.343.1](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12316) | 2014-11-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | قياس موضوعي لجودة الفيديو المدركة باستعمال النموذج Hybrid-NRe من أجل التلفزيون عالي الوضوح وخدمات الفيديو متعددة الوسائط القائمة على بروتوكول الإنترنت في وجود بيانات تدفقات بتات مجفرة |
| [J.343.2](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12317) | 2014-11-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | قياس موضوعي لجودة الفيديو المدركة باستعمال النموذج Hybrid-NR من أجل التلفزيون عالي الوضوح وخدمات الفيديو متعددة الوسائط القائمة على بروتوكول الإنترنت في وجود بيانات تدفقات بتات غير مجفرة |
| [J.343.3](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12318) | 2014-11-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | قياس موضوعي لجودة الفيديو المدركة باستعمال النموذج Hybrid-RRe من أجل التلفزيون عالي الوضوح وخدمات الفيديو متعددة الوسائط القائمة على بروتوكول الإنترنت في وجود إشارة مرجعية منخفضة وبيانات تدفقات بتات مجفرة |
| [J.343.4](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12319) | 2014-11-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | قياس موضوعي لجودة الفيديو المدركة باستعمال النموذج Hybrid-RR من أجل التلفزيون عالي الوضوح وخدمات الفيديو متعددة الوسائط القائمة على بروتوكول الإنترنت في وجود إشارة مرجعية منخفضة وبيانات تدفقات بتات غير مجفرة |
| [J.343.5](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12320) | 2014-11-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | قياس موضوعي لجودة الفيديو المدركة باستعمال النموذج Hybrid‑FRe من أجل التلفزيون عالي الوضوح وخدمات الفيديو متعددة الوسائط القائمة على بروتوكول الإنترنت في وجود إشارة مرجعية كاملة وبيانات تدفقات بتات مجفرة |
| [J.343.6](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12321) | 2014-11-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | قياس موضوعي لجودة الفيديو المدركة باستعمال النموذج Hybrid-FR من أجل التلفزيون عالي الوضوح وخدمات الفيديو متعددة الوسائط القائمة على بروتوكول الإنترنت في وجود إشارة مرجعية كاملة وبيانات تدفقات بتات غير مجفرة |
| [J.382](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12104) | 2014-01-13 | سارية | عملية الموافقة البديلة | أنظمة الإرسال الرقمية المتقدمة في اتجاه المقصد من أجل خدمات التلفزيون والصوت والبيانات للتوزيع الكبلي |
| [J.604](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12105) | 2014-01-13 | سارية | عملية الموافقة البديلة | متطلبات نظام إرسال فيديوي ذي سعة استيعابية عبر شبكات كبلية |
| [J.900](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12322) | 2014-10-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | متطلبات من أجل خدمة التلفزيون ثلاثي الأبعاد المجسم الصورة عبر شبكات هجينة قائمة على الألياف البصرية والكبلات متحدة المحور |
| [J.1002](http://handle.itu.int/11.1002/1000/11881) | 2013-03-01 | سارية | عملية الموافقة البديلة | مواصفة بروتوكول المزاوجة لنظام النفاذ المشروط المتجدد |
| [J.1003](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12323) | 2014-10-29 | سارية | عملية الموافقة البديلة | مواصفات بروتوكول الشبكة لنظام نفاذ مشروط متجدد |
| [J.1004](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12569) | 2015-08-13 | سارية | عملية الموافقة البديلة | مواصفات السطوح البينية لمراكز الترخيص لنظام نفاذ مشروط متجدد |
| [J.1005](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12570) | 2015-08-13 | سارية | عملية الموافقة البديلة | المعمارية والمتطلبات لإدارة الحقوق الرقمية (DRM) من أجل الشاشات المتعددة للتلفزيون الرقمي |
| [J.1102](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12571) | 2015-08-13 | سارية | عملية الموافقة البديلة | مواصفات السطوح البينية للفيديو الرقمي بالتبديل القائم على بروتوكول الإنترنت باستخدام مواصفة السطح البيني لخدمة البيانات عبر الكبلات (DOCSIS) |
| [J.1103](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12572) | 2015-08-13 | سارية | عملية الموافقة البديلة | مواصفة الإرسال من أجل الفيديو الرقمي بالتبديل القائم على بروتوكول الإنترنت باستخدام مواصفات السطوح البينية لخدمات البيانات عبر الكبلات |
| [P.912](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12774) | 2016-03-15 | سارية | عملية الموافقة البديلة | طرائق للتقييم الشخصي لجودة الفيديو من أجل مهام التعرف |
| [P.913](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12106) | 2014-01-13 | ملغاة | عملية الموافقة البديلة | طرائق للتقييم الشخصي لجودة الفيديو والجودة السمعية والجودة السمعية المرئية لفيديو الإنترنت وجودة توزيع التلفزيون في أي بيئة |
| [P.913](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12775) | 2016-03-15 | سارية | عملية الموافقة البديلة | طرائق للتقييم الشخصي لجودة الفيديو والجودة السمعية والجودة السمعية المرئية لفيديو الإنترنت وجودة توزيع التلفزيون في أي بيئة |
| [P.914](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12776) | 2016-03-15 | سارية | عملية الموافقة البديلة | متطلبات العرض لتقييم جودة الفيديو ثلاثي الأبعاد |
| [P.915](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12777) | 2016-03-15 | سارية | عملية الموافقة البديلة | طرائق للتقييم الشخصي لجودة الفيديو ثلاثي الأبعاد |
| [P.916](http://handle.itu.int/11.1002/1000/12778) | 2016-03-15 | سارية | عملية الموافقة البديلة | معلومات ومبادئ توجيهية لتقييم وتقليل الانزعاج البصري والإرهاق البصري فيما يتعلق بالفيديو ثلاثي الأبعاد |

الجدول 8

لجنة الدراسات 9 - التوصيات المتفق عليها/المقررة في الاجتماع الأخير

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| التوصية | متفق عليها/مقررة | عملية الموافقة التقليدية/ عملية الموافقة البديلة | العنوان |
| [J.1010](http://www.itu.int/itu-t/workprog/wp_item.aspx?isn=10617) | 2016-01-28 | عملية الموافقة التقليدية | السطح البيني المشترك المدمج (ECI) من أجل الحلول CA/DRM القابلة للمبادلة؛ حالات الاستخدام والمتطلبات |
| [J.1011](http://www.itu.int/itu-t/workprog/wp_item.aspx?isn=10807) | 2016-01-28 | عملية الموافقة التقليدية | السطح البيني المشترك المدمج (ECI) من أجل الحلول CA/DRM القابلة للمبادلة؛ المعمارية والتعاريف ولمحة عامة |

الجدول 9

لجنة الدراسات 9 - التوصيات الملغاة في فترة الدراسة

لا يوجد

بنود العمل التي توقفت في فترة الدراسة

| بند العمل | النسخة الأخيرة | تاريخ السحب | العنوان |
| --- | --- | --- | --- |
| J.rcas-saf.req | TD 538 (GEN/9) |  | المتطلبات المتعلقة بوضع إطار زراعي ذكي باستعمال النظام RCAS في شبكة التلفزيون الكبلي |
| J.mm-noref  (J.mm-noref [planned J.344-J.349]) | TD 517 (GEN/9) |  | تقنيات قياس الجودة السمعية المرئية المدركة لخدمات الوسائط المتعددة عبر شبكات التلفزيون الكبلي في غياب مرجع **ما** |
| J.hadi  ([planned J.231]) | TD714 (GEN/9) |  | مواءمة السطوح البينية لبرمجة التطبيقات (API) من أجل تكامل الأجهزة |
| J.iptvappclient | TD 867 (GEN/9) |  | وصف السطح البيني لعميل التطبيق |
| J.iptvcontentclient  ([planned J.709]) | TD 791 (GEN/9) |  | وصف السطح البيني لعميل محتوى تلفزيون بروتوكول الإنترنت |

الجدول 10

لجنة الدراسات 9 - التوصيات المقدمة إلى الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| التوصية | المقترح | العنوان | المرجع |
| لا يوجد |  |  |  |

الجدول 11

لجنة الدراسات 9 - الإضافات

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| التوصية | التاريخ | الحالة | العنوان |
| لا يوجد |  | جديدة/مراجعة/مُلغاة |  |

الجدول 12

لجنة الدراسات 9 - الورقات التقنية

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| التوصية | التاريخ | الحالة | العنوان |
| لا يوجد |  | جديدة/مراجعة/مُلغاة |  |

الجدول 13

لجنة الدراسات 9 - التقارير التقنية

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| التوصية | التاريخ | الحالة | العنوان |
|  | 2013/12 | جديدة | [الفريق المتخصص المعني بالتلفزيون الكبلي الذكي والتابع لقطاع تقييس الاتصالات](http://www.itu.int/dms_pub/itu-t/opb/fg/T-FG-SMART-2013-PDF-E.pdf) |

الجدول 14

لجنة الدراسات 9 - منشورات أخرى

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| التوصية | التاريخ | الحالة | العنوان |
| لا يوجد |  | جديدة/مراجعة/مُلغاة |  |

ال‍ملحـق 2

التعديلات المقترحة في اختصاصات لجنة الدراسات 9  
والأدوار التي تؤديها بصفتها لجنة الدراسات الرئيسية  
(القرار 2 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات)

فيما يلي التغييرات المقترحة في اختصاصات لجنة الدراسات 9 والأدوار التي تؤديها بصفتها لجنة الدراسات الرئيسية، وقد ووفق عليها في الاجتماع الأخير للجنة الدراسات 9 في فترة الدراسة هذه، وهي معروضة بحسب الأجزاء ذات الصلة في [القرار 2 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016](http://www.itu.int/en/ITU-T/wtsa16/Documents/CPI/ITU-T_Res2_2016-A.DOCX).

**الجزء 1** - المجالات العامة للدراسة

لجنة الدراسة 9

**الإرسال التلفزيوني والصوتي والشبكات الكبلية المتكاملة عريضة النطاق**

تكون لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات مسؤولة عن الدراسات المتصلة بما يلي:

• استعمال أنظمة الاتصالات في خدمات المساهمة والتوزيع الأولي والثانوي لبرامج الإذاعة التلفزيونية والصوتية وخدمات البيانات المتصلة بها بما فيها الخدمات والتطبيقات التفاعلية القابلة للتوسعة لتشمل قدرات متقدمة من قبيل التلفزيون فائق الوضوح وثلاثي الأبعاد والتلفزيون متعدد المشاهد والتلفزيون ذي المدى الدينامي الواسع وما إلى ذلك؛

• استعمال شبكات الكبلات والشبكات الهجينة، وعلى الأخص ما هو مصمم منها لبث برامج الإذاعة التلفزيونية والصوتية إلى المنازل، باعتبارها شبكات متكاملة عريضة النطاق تستخدم أيضاً فيما يقدَّم إلى تجهيزات مقار الزبائن (CPE) في المنازل والمؤسسات من الخدمات الصوتية والخدمات الأخرى التي يكون عنصر الوقت فيها حرجاً، وخدمات الفيديو حسب الطلب (مثل الخدمات المتاحة بحرية على الإنترنت)، والخدمات التفاعلية، والخدمات متعددة الشاشات وما إلى ذلك.

**...**

الجزء 2 - لجان الدراسات الرئيسية في مجالات معينة للدراسة

لجنة الدراسات الرئيسية المعنية بالشبكات الكبلية والتلفزيونية المتكاملة عريضة النطاق

الملحق باء  
(بالقرار 2 للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات)

نقاط إرشادية إلى لجان الدراسات من أجل إعداد برنامج عمل ما بعد عام 2016

تكون لجنة الدراسات 9 **لقطاع تقييس الاتصالات**، في إطار مجال مسؤوليتها العامة، مسؤولة عن إعداد وتحديث التوصيات الخاصة بما يلي:

• استعمال بروتوكول الإنترنت، أو البروتوكولات والبرمجيات الوسيطة الأخرى المناسبة لتقديم الخدمات التي يكون عنصر الوقت فيها حرجاً، أو تقديم خدمات عند الطلب أو الخدمات التفاعلية على الشبكات الكبلية أو الشبكات الهجينة، بالتعاون مع لجان الدراسات الأخرى عند اللزوم؛

• الإجراءات اللازمة لتشغيل شبكات البرامج التلفزيونية والإذاعية؛

• أنظمة البرامج التلفزيونية والإذاعية لشبكات المساهمة وشبكات التوزيع؛

• أنظمة الإرسال الخاصة بالبرامج التلفزيونية والإذاعية، والخدمات التفاعلية الأخرى، بما في ذلك تطبيقات الإنترنت على الشبكات المخصصة أساساً للتلفزيون؛

• تقديم الخدمات السمعية/البصرية وخدمات البيانات عريضة النطاق على الشبكات المن‍زلية.

ولجنة الدراسات 9 مسؤولة عن التنسيق مع قطاع الاتصالات الراديوية في المسائل المتصلة بالإذاعة.

وأنشطة أفرقة المقررين المشتركة بين القطاعات لمختلف القطاعات و/أو أنشطة أفرقة المقررين المشتركة لمختلف لجان الدراسات (في إطار أي من مبادرات المعايير العالمية أو أي ترتيبات أخرى) يجب أن تجري وفقاً لتوقعات الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات فيما يتعلق بالتعاون والتنسيق.

ال‍ملحـق جيم  
(بالقرار 2 للجمعية العال‍مية لتقييس الاتصالات)

قائمة التوصيات المندرجة تحت مسؤولية كلٍ من لجان الدراسات  
والفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات في فترة الدراسة 2020-2017

لجنة الدراسات 9 لقطاع تقييس الاتصالات

السلسلة ITU‑T J

السلسلة ITU‑T N

السلسلة ITU‑T P.900

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. شكرت لجنة الدراسات 9 المقرر المساعد لفريق المقرر التابع للفريق الاستشاري بشأن أساليب العمل (أوليفييه ديبوسيون، Orange) على مساهماته في النسخة النهائية لهذه المبادئ التوجيهية. [↑](#footnote-ref-1)